

« 天堂- PARADIS - PARADISE »

文芳/宁夏百花合作社

巴黎-北京 画廊



2011年 春



艺术扶贫
文芳/宁夏妇女协会 共同呈献

联系人

郭爱兰 : helene@femmesduningxia.org

文芳 : wenfang1949@gmail.com

艺术扶贫

巴黎-同心县（宁夏）-2006- 郭爱兰和吕见琳组织当地妇女一起，尝试着将她们的刺绣手艺带到市场。希望通过她们的传统手工刺绣技艺，帮她们找到经济来源，摆脱贫困的生活。

北京-2009， 文芳，一位年轻的中国艺术家，一直祈望用艺术帮助中国的贫困者..... 发起了“艺术扶贫”的概念。

北京-2009年11月，在法国工商会组织的年度晚宴上¹，文芳和宁夏妇女协会主席郭爱兰相互结识，双方达成了由手工艺扶贫到艺术扶贫的合作意向。

双方的“联姻”促成了第一次合作，“心旅如织”（参见第3页文本框）。2010年春，“心旅如织”这个艺术展览的设计图纸，被带到了马高庄百花合作社全体妇女面前，并在当地制作完成。第一次的成功合作，不仅增进了文芳和郭爱兰之间的友谊，也证实了艺术扶贫项目的可持续性和盈利性。

艺术扶贫项目具有如下特性：

- 是在艺术家和法国非政府组织的共同理念下支持的项目
- 百花合作社妇女的传统手工刺绣技艺是艺术家的灵感来源
- 这位有公益心的艺术家把作品销售所得资金部分返还给当地妇女
- 基于第一次合作，在各方面进行了合理投资，为艺术扶贫项目后续工作提供了便利

“心旅如织”作品销售所得的部分资金，也将用于第二期艺术合作项目：“天堂”。“天堂”系列作品仍旧是在宁夏当地制作，这次文芳以“妇女的昨日和未来”为主题，将以彩色的丝线构建一个梦幻空间.....这次作品比“心旅如织”更加令人期待，这期新的创作需要来自赞助者的资金支持。



来自“心旅如织”项目的23件作品已经在北京展出，部分作品已出售。至今，“心旅如织”艺术展已带来60,000人民币收入。其中30,000将用于支持刺绣设计培训课程，以及提高当地妇女生活质量的资金，特别是健康护理和教育方面；剩下的30,000将用于支持“天堂”艺术项目的实现。

1 文芳提供的一件艺术作品在此次晚宴上成功拍卖；拍卖所得款项全部捐赠给了宁夏妇女协会。

●●● 艺术扶贫

第二期 天堂-PARADIS-PARADISE

在这期项目里，文芳充分发挥她的想象力，她完美地将诗意的创作和日常生活结合在一起。新项目的作品将会构建一个奇异的三维空间，把旁观者带到另外一个世界。这是一个完全由彩色丝线搭建的乌托邦式的世界，在天地之间，萦绕着女性和她们的梦。文芳希望通过她的才华和激情，借助“天堂”的系列作品，帮助当地妇女思考她们的生活，敢于梦想并意识到她们的无限可能。

“每当我走在预旺（宁夏）的集市，看见多彩的丝线被风沙卷起，就会触动我的灵感。这些耀眼多彩的丝线总能使我开心，哪怕是在最阴郁的日子里。这些年来，当地的妇女也经常用这种彩色的丝线编织她们的梦和她们对家庭的爱。所以，我也想和这些贫困山区的妇女一起，用彩色的丝线编织一个天堂。这个“天堂”将是一个以“妇女的昨日和未来”为主题的超现实空间。我希望通过这些作品，改变人们对当地妇女弱势的印象。我非常期待和她们一起创造奇迹。我们将共同努力，为了她们，为了我，同时也为了所有的女性们。”

文芳



艺术家——文芳



1976年出生，文芳是土生土长的北京人。18岁的时候她就开始拿着相机开始拍摄身边的这个城市：在废弃的楼房里拍摄她的朋友，还有那些瓦砾堆里无家可归的人们。

夏天，在地铁里她也会把相机藏在折好的雨伞下偷拍对面的乘客。

在艺术学院毕业后，她做了6年网站设计师，之后又学习了法语，并自费到艺术之都——巴黎的路易·卢米埃尔国家高等艺术学校学习了摄影专业。

在巴黎，文芳一直迷恋着超现实主义摄影，因为她认为眼睛

可以看到的现实世界未必就代表了真实。

2004年回到中国的时候，她非常希望成为一个专业的摄影师，但是却非一帆风顺。

所以她离开了北京，去东京和一个在那边生活的中国朋友一起拍摄和采访东京的年轻人。在传统与现代之间，历史与未来之间，她也在思考着自己的方向。

回到中国后，文芳开始将摄影与特殊材料相结合，创作出有鲜明个人特征的作品，印制着民工肖像的砖头就是其中的代表作。

展览

- 2010 《心旅·如织》，艺术8画廊，北京，中国
- 2009 《生日礼物》，巴黎-北京摄影空间，北京，中国
《依莎贝尔·于佩尔——肖像中的女人》，尤伦斯当代艺术中心，北京，中国
- 2008 《迪奥与中国艺术家》，尤伦斯当代艺术中心，北京，中国
《我们的未来》，尤伦斯当代艺术中心，北京，中国
《影壁》，巴黎-北京画廊，北京，中国
《金砖：看什么？笑你呢！》，洛桑奥林匹克博物馆，洛桑，瑞士
《中国女摄影师作品展》，拉文纳，意大利
- 2007 《东城西就》，巴黎-北京画廊，北京，中国
《光书》，Café de la Poste，北京，中国
- 2006 《墙》，北京798，北京，中国
- 2005 《大声展Get it louder》，北京、上海、广州，中国
摄影报道《NEW TREND 2005 OF TOKYO》获《Marie-Claire》杂志2005年全球国际报道唯一大奖。
- 2004 Fémis摄影节，巴黎，法国
洲际之眼，巴黎，法国
- 2004 红门画廊“粉红丝带”公益摄影展：五十个女人和她们乳房的故事，北京，中国
- 2002 福冈亚洲艺术节，日本

作品收藏

- 2009 作品被法国LVMH集团收藏
- 2008 作品被尤伦斯当代艺术中心UCCA收藏

巴黎-北京 画廊

巴黎·北京画廊2006年由花儿(Flore Degoul)与陆楠(Romain Degoul)创立于北京798艺术区中心，画廊由北京的320平方米展厅及位于巴黎市黄金地段的150平方米展厅组成。画廊致力于向观众呈现国内外当代摄影艺术作品。

画廊所代理艺术家的作品具有原创性，创作理念新颖，作品充满美感同时摄影技法出众。其中既包含传统摄影又包含通过数码技术实现的当代观念摄影。

画廊与世界摄影之都—巴黎和中国文化与艺术的中心—北京之间保持着紧密的联系，画廊出众的作品选择与展览品质体现了我们的两个准则：

- 发掘并在世界范围内推广有才华的中国新一代摄影师与知名摄影师的作品。
 - 成为一个为著名西方摄影师在中国展现他们作品的展台，并扩大在中国的知名度。
- 充满了激情与活力的巴黎·北京画廊特别致力于帮助艺术家实现其作品在世界重要机构展出与私人收藏的

最终目标。这也就是为什么，除了在当地组织展览以外，巴黎·北京画廊也会为艺术家们出版作品集和画册，而且很重要的是会参加一些国际摄影节与国际艺术博览会。

最终，画廊将通过其对作品的收藏与推广与艺术家及观众一同见证中国当代摄影领域结出的丰硕果实，并且很高兴向新兴的以及资深收藏家们提供其专业的摄影艺术品收藏建议。



巴黎-北京画廊主营业务为：策划组织展览，图录，和媒体沟通。
画廊创始人，花儿和陆楠承诺将该画廊盈利的百分之十捐赠给艺术扶贫项目。

